

## BIZTONSÁGI ADATLAP



(A Bizottság 2020/878 számú rendelete a REACH (EK) rendelet 1907/2006 módosításáról)

### 1. SZAKASZ : AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

#### 1.1. Termékazonosító

A termék neve : MOTYLGEAR 75W85

Termék kód : 44901

#### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai

Sebességváltó olaj

#### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Bejegyzett cégnév : MOTUL

Cím : 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Telefon : 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email : motul\_hse@motul.fr

#### 1.4. Sürgősségi telefonszám : +44 (0) 1235 239 670.

Asszociáció/Organizáció : CARECHEM 24/7 NCEC..

#### Vészhelyzet esetén hívható egyéb telefonszámok

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO : +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA : +44 1235 239671

BRAZIL : +55 11 3197 5891 / COLOMBIA : +57 601 508 7337 / ARGENTINA : +54 11 5984 3690 / CHILE : +562 2582 9336

Hungary : +36-80-201-199

24 hours a day, 7 days a week

### 2. SZAKASZ : A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

#### 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása

##### A (CE) 1272/2008 rendeletnek és a nemzeti jogrendbe átültetett jogszabályoknak megfelelően.

Ez az elegy nem jelent fizikai veszélyt. Lásd a helységben jelenlévő termékekkel kapcsolatos előírásokat.

Az elegy nem jelent veszélyt az egészségre, kivéve az esetleges foglalkozási expozíciós határértékeket (lásd 3. és 8. paragrafus).

Ez az elegy nem jelent veszélyt a környezetre. Nem ismert vagy nem várható a környezetre való káros hatás normális használati körülmények között.

#### 2.2. Címkézési elemek

##### A (CE) 1272/2008 rendeletnek és a nemzeti jogrendbe átültetett jogszabályoknak megfelelően.

Kiegészítő címkézés :

EUH210

Kérésre biztonsági adatlap kapható.

#### 2.3. Egyéb veszélyek

A keverék nem tartalmaz olyan 'nagyon veszélyes anyagokat' (SVHC)>= 0,1%, melyeket az Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) a REACH 57. cikkének megfelelően tett közzé: <http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table>

Az anyagra a PBT vagy vPvB keverékekre vonatkozó kritériumok nem alkalmazhatók, a REACH (EK) 1907/2006. számú rendeletének XIII. melléklete szerint.

A 2100/2017/EU számú, bizottsági felhatalmazáson alapuló rendeletben vagy a 605/2018/EU számú bizottsági rendeletben rögzített feltételeknek megfelelően a keverék nem tartalmaz olyan anyagot 0,1%-os vagy annál nagyobb arányban, amely endokrinárisító tulajdonságokkal bírna.

### 3. SZAKASZ : ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

#### 3.2. Keverékek

##### Összetétel vagy

| Azonosítás                                                                 | (EK) 1272/2008    | megjegyzés | %               |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------|-----------------|
| CAS: 72623-87-1                                                            | GHS08             | L          | 50 <= x % < 100 |
| EC: 276-738-4                                                              | Dgr               |            |                 |
| REACH: 01-2119474889-13                                                    | Asp. Tox. 1, H304 |            |                 |
| LUBRICATING OILS (PETROLEUM),<br>C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL<br>OIL-BASED |                   |            |                 |

##### Összetevőkre vonatkozó adatok

(A H-mondatok teljes szövege: lásd a 16. szakaszt)

megjegyzés : A rákkeltő vagy a mutagén osztályozás nem alkalmazandó, mivel az anyag kevesebb, mint 3 % dimetil-szulfoxidot (DMSO)

tartalmaz, amely az IP 346 módszer szerint került mérésre.

#### 4. SZAKASZ : ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

Általános szabály, kétség esetén, vagy, ha a tünetek nem múlnak el, orvost kell hívni.

Eszméletlen embernél soha ne erőltessük a nyelést.

##### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

###### Belégzés útján történő expozíció esetében :

Vigye az áldozatot friss levegőre. Ha a tünetek megmaradnak, hívjon orvost.

###### Szembe fröccsenés vagy szemmel való érintkezés esetén :

Azonnal mossa bő vízzel, a szemhéjak alatt is.

###### Bőrre fröccsenés vagy a bőrrel való érintkezés esetén :

Minden beszennyeződött ruhát azonnal vegyen le.

Mossa le azonnal alaposan az szappannal és vízzel

###### Lenyeléskor :

Forduljon orvoshoz és mutassa meg a címkét.

##### 4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Nincs rendelkezésre álló adat.

##### 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Nincs rendelkezésre álló adat.

#### 5. SZAKASZ : TÚZOLTÁSI INTÉZKEDÉSEK

Nem gyúlékony.

##### 5.1. Oltóanyag

###### Megfelelő oltóközegek

Száraz szer, hab, szén-dioxid.

###### Nem megfelelő oltóközegek

Erőteljes vízsugár

##### 5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Tűz esetén gyakran keletkezik sűrű fekete füst. A bomlástermékek veszélyesek lehetnek az egészségre.

A füstöt nem szabad belélegezni.

Tűzvész esetén, a következő anyagok keletkezhetnek :

- szénmonoxid (CO)
- széndioxid (CO<sub>2</sub>)

##### 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Nincs rendelkezésre álló adat.

#### 6. SZAKASZ:INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ KÖRNYEZETBE JUTÁS ESETÉN

##### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

A 7-es és 8-as pont alatt felsorolt biztonsági intézkedésekkel kapcsolatban felvilágosítást kell kérni.

A kiömlött termék miatt a felületek csúszosakká válhatnak.

###### Azok számára, akik a beavatkozási személyzethez tartoznak

A beavatkozó személyzetnek megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselnie (lásd a 8-ik fejezetet).

##### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

A kiömlött, kifröccsent anyagot éghetetlen abszorbens anyagokkal, pl. homokkal, földdel, vermikulittal, diatómafölddel kell feltakarítani és hordókba helyezni a hulladék ártalmatlanításához.

Meg kell akadályozni mindenféle anyag csatornába vagy víziútba jutását.

##### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Mosószerrel kell tisztítani, oldószert nem szabad használni.

##### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Nincs rendelkezésre álló adat.

#### 7. SZAKASZ : KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

A raktározási helyiségekkel kapcsolatos előírásokat alkalmazni kell azokra a műhelyekre is, ahol kezelik az elegyet.

##### 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Mossa meg a kezét minden használat után.

Do not swallow

Szembe, bőrre vagy ruhára nem kerülhet.

#### Tűzvédelem :

Illetéktelen személyek hozzáférését meg kell akadályozni.

Érvényesítsenek óvintézkedéseket az elektrosztatikus kisülés ellen a berendezés földelése segítségével

Tilos a dohányzás

#### Ajánlott felszerelés és eljárások :

A személyi védelem tekintetében, lásd a 8-ik fejezetet.

Vegye figyelembe a címkén található előírásokat és az ipari biztonsági szabályokat.

Biztosítsa a jó szellőztetést a munkahelyen

#### Tiltott felszerelések és eljárások :

Tilos dohányozni, enni és inni azokban a csarnokokban ahol az elegyet használják.

A keletkező füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni

#### 7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tárolja 5°C és 40°C közötti hőmérsékleten, száraz, jól szellőztetett helyen.

Használjanak csak szénhidrogénre ellenálló tartályokat, illesztéseket, csővezetéseket.

#### Csomagolás

Mindig az eredetivel azonos anyagból készült csomagolásban tartandó.

#### 7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Nincs rendelkezésre álló adat.

## 8. SZAKASZ : AZ EXPOZÍCIÓ ELLENI VÉDEKEZÉS/EGYÉNI VÉDELEM

#### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Nincs rendelkezésre álló adat.

#### Hatás nélküli származtatott mennyiség (DNEL) vagy minimális hatással bíró származtatott mennyiség (DMEL) :

LUBRICATING OILS (PETROLEUM), C20-50, HYDROTREATED NEUTRAL OIL-BASED (CAS: 72623-87-1)

##### Végző felhasználás

Az expozíció módja

Egészségre gyakorolt lehetséges mellékhatások

DNEL :

##### Dolgozók

Belélegzés

Hosszútávú lokális hatások

5.4 mg de substance/m3

##### Végző felhasználás

Az expozíció módja

Egészségre gyakorolt lehetséges mellékhatások

DNEL :

##### Fogyasztó

Belélegzés

Hosszútávú lokális hatások

1.2 mg de substance/m3

#### 8.2. Az expozíció elleni védekezés

##### Megfelelő technikai ellenőrzések

Biztosítsanak megfelelő szellőztetést, ha lehet elszívó ventilátorokkal a munkaállomásoknál, és kellő általános elszívást.

A személyzet viseljen rendszeresen tisztított overált.

##### Személyi védelmi intézkedések, mint pl, a személyi védőfelszerelések.

Tiszta és szabályosan karbantartott személyi védőfelszerelést használjon.

Tárolja tiszta helyen a személyes védőfelszerelést, távol a munkaterülettől.

Használat közben tilos enni, inni és dohányozni. Újbóli felhasználás előtt, vegye le és mossa ki a szennyezett ruházatát. Biztosítson kellő szellőztetést, különösen a zárt terekben.

##### Szem és arcvédelem

Kerülni kell a szembejutást.

A kifröccsenő folyadék ellen védelmet nyújtó szemvédőt kell használni.

Minden kezelés előtt, fel kell venni az EN166 normában meghatározott védőszemüveget.

##### - Kézvédelem

Hosszas vagy ismételt érintkezés esetén a bőrrel, viseljenek megfelelő védőkesztyűt.

A javasolt kesztyűk típusai :

- Természetes latex

|                     |          |
|---------------------|----------|
| Glove thickness:    | 0.38 mm  |
| Break-through time: | > 480 mn |

##### - Testvédelem

A személyzet munkaruháját rendszeresen kell kimosni.

A termékkel való érintkezés után, a test minden beszennyeződött részét le kell mosni.

**- Légzésvédelem**

Légzőkészülék csak amikor aeroszol vagy permet keletkezik.

**9. SZAKASZ : FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK****9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk****Halmazállapot**

|                   |          |
|-------------------|----------|
| Fizikai állapot : | folyadék |
|-------------------|----------|

**Szín**

|       |              |
|-------|--------------|
| Szín: | aranyossárga |
|-------|--------------|

**Szag**

|                             |                |
|-----------------------------|----------------|
| Szagérzékelés határértéke : | nincs megadva. |
|-----------------------------|----------------|

**Olvadáspont**

|                                  |              |
|----------------------------------|--------------|
| Olvadáspont/Olvadási időtartam : | nem releváns |
|----------------------------------|--------------|

**Fagyáspont**

|                          |                |
|--------------------------|----------------|
| Fagyáspont/intervallum : | nincs megadva. |
|--------------------------|----------------|

**Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány**

|                                |               |
|--------------------------------|---------------|
| Forráspont/Forrási időtartam : | nem releváns. |
|--------------------------------|---------------|

**Tűzveszélyesség**

|                                               |                |
|-----------------------------------------------|----------------|
| Gyúlékonyság (szilárd és gáz halmazállapot) : | nincs megadva. |
|-----------------------------------------------|----------------|

**Felső és alsó robbanási határértékek**

|                                                  |                |
|--------------------------------------------------|----------------|
| Robbanásveszély, robbanási alsó határérték (%) : | nincs megadva. |
|--------------------------------------------------|----------------|

|                                                   |                |
|---------------------------------------------------|----------------|
| Robbanásveszély, robbanási felső határérték (%) : | nincs megadva. |
|---------------------------------------------------|----------------|

**Lobbanáspont**

|                          |               |
|--------------------------|---------------|
| Lobbanáspont tartomány : | nem releváns. |
|--------------------------|---------------|

**Öngyulladási hőmérséklet**

|                            |               |
|----------------------------|---------------|
| Öngyulladási hőmérséklet : | nem releváns. |
|----------------------------|---------------|

**Bomlási hőmérséklet**

|                               |               |
|-------------------------------|---------------|
| Bomláspon/Bomlási időtartam : | nem releváns. |
|-------------------------------|---------------|

**pH**

|                     |                |
|---------------------|----------------|
| PH vizes oldatban : | nincs megadva. |
|---------------------|----------------|

|      |                     |
|------|---------------------|
| pH : | nincs meghatározva. |
|------|---------------------|

|  |               |
|--|---------------|
|  | enyhén lúgos. |
|--|---------------|

**Kinematikus viszkozitás**

|               |                                 |
|---------------|---------------------------------|
| Viszkozitás : | 82.9 mm <sup>2</sup> /s á 40° C |
|---------------|---------------------------------|

**Oldhatóság**

|                     |              |
|---------------------|--------------|
| Oldhatóság vízben : | Oldhatatlan. |
|---------------------|--------------|

|                        |                |
|------------------------|----------------|
| Oldhatóság zsírokban : | nincs megadva. |
|------------------------|----------------|

**N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)**

|                                        |                |
|----------------------------------------|----------------|
| Megoszlási együttható: n-oktanol/víz : | nincs megadva. |
|----------------------------------------|----------------|

**Gőznyomás**

|                    |                |
|--------------------|----------------|
| Gőznyomás (50°C) : | nincs megadva. |
|--------------------|----------------|

**Sűrűség és/vagy relatív sűrűség**

|           |       |
|-----------|-------|
| Sűrűség : | 0.858 |
|-----------|-------|

**Relatív gőzsűrűség**

|              |                |
|--------------|----------------|
| Gőzsűrűség : | nincs megadva. |
|--------------|----------------|

**9.2. Egyéb információk**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**9.2.1. Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**9.2.2. Egyéb biztonsági jellemzők**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**10. SZAKASZ : STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG****10.1. Reakciókészség**

Nincs rendelkezésre álló adat.

#### 10.2. Kémiai stabilitás

A 7 fejezetben ajánlott tárolási és kezelési körülmények között, az elegy stabilnak bizonyul.

#### 10.3. A veszélyes reakciók lehetősége

Nincs rendelkezésre álló adat.

#### 10.4. Kerülendő körülmények

Hő, szikrák, lángok

A sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell

#### 10.5. Nem összeférhető anyagok

Erős oxidálószer

Savak

#### 10.6. Veszélyes bomlástermékek

Amikor hőre bomlik, a következők keletkezhetnek :

- szénmonoxid (CO)

- széndioxid (CO<sub>2</sub>)

## 11. SZAKASZ : TOXIKOLÓGIAI ADATOK

#### 11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Nincs rendelkezésre álló adat.

##### 11.1.1. Anyagok

Ezekről az anyagokról, nem áll rendelkezésre semmilyen toxikológiai információ.

##### 11.1.2. Elegy

#### Marás a bőrön, bőr irritáció :

Az ismételt vagy hosszadalmas érintkezés a készítménnyel eltávolíthatja a bőrről a természetes zsírt, ami nem allergiás bőrgyulladást és a bőrön keresztüli felszívódást okozhat.

#### Veszélyes beszíváskor :

A savkód belégzése a légzőrendszer irritálását okozhatja a nagyon érzékeny egyéneknél.  
aspiráció esetén tüdőkárosodást okozhat.

#### 11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

#### CIRC monográfiák (Centre International de Recherche sur le Cancer) :

CAS 80-62-6 : IARC Group 3 : The agent is not classifiable as to its carcinogenicity to humans.

## 12. SZAKASZ : ÖKOLÓGIAI ADATOK

#### 12.1. Toxicitás

##### 12.1.2. Elegyek

Ezekről az elegyekről, nem áll rendelkezésre semmilyen vízi toxicitással kapcsolatos információ.

#### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Nincs rendelkezésre álló adat.

#### 12.3. Bioakkumulációs képesség

Nincs rendelkezésre álló adat.

#### 12.4. A talajban való mobilitás

Nem nagyon mobilis a talajban.

A termék oldhatatlan a vízben és szétterül ennek felületén

#### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Nincs rendelkezésre álló adat.

#### 12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

Nincs rendelkezésre álló adat.

#### 12.7. Egyéb káros hatások

Az olaj nem kerülhet a természetbe, csatornába, vagy vízbe.

## 13. SZAKASZ : ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

Az elegy hulladékainak és/vagy edényeinek megfelelő kezelési módját az 2008/98/EK irányelv rendelkezéseinek megfelelően kell meghatározni.

#### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

Csatornába vagy vízfolyásba nem önthető.

#### Hulladékok :

A hulladékok kezelését úgy kell végezni, hogy ne legyen ártalmas az emberek egészségére, ne legyen ártalmas a környezetre, és semmi módon sem jelentsen veszélyt a vízre, levegőre, talajra vagy az élővilágra.

Hasznosítsa újra vagy ártalmatlanítsa azokat a hatályos jogszabályoknak megfelelően, lehetőség szerint egy begyűjtő vagy egy elismert vállalat által.

Ne fertőzze a talajt és a vizeket hulladékokkal. Ne kezdjen hozzá azok ártalmatlanításához a környezetben.

**Szenyvezett csomagolóanyagok :**

Üritse ki teljesen a tartályt. Őrizze meg a tartályon található etikette(ke)t.

Adja át egy elismert ártalmatlanítónak

## 14. SZAKASZ : SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

Mentesül a szállítási besorolás és a címkézés alól.

**14.1. UN-szám vagy azonosító szám**

-

**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

-

**14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

-

**14.4. Csomagolási csoport**

-

**14.5. Környezeti veszélyek**

-

**14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések**

-

**14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás**

-

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

**- A 2. szakaszban található osztályozásra és címkézésre vonatkozó információk:**

Az alábbi előírások tekintetbe vételével:

- A 2022/692. (ATP 18)/EU rendelet által módosított 1272/2008/EK rendelet

**- A csomagolásra vonatkozó információk**

Az elegy az 1907/2006/EK rendelet (REACH) XVII. melléklete értelmében semmilyen korlátozás alá eső anyagot nem tartalmaz:

<https://echa.europa.eu/substances-restricted-under-reach>.

**- Különleges rendelkezések :**

Nincs rendelkezésre álló adat.

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés**

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.

## 16. SZAKASZ : EGYÉB INFORMÁCIÓK

Mivel a felhasználók munkakörülményeit nem ismerjük, a biztonsági adatlapon szereplő információ jelenlegi tudásunkon, országos és közösségi rendelkezéseken alapszik.

Az elegyet nem szabad más célokra felhasználni, mint az 1-es rubrikában meghatározottak, csak, hogyha előzőleg írásban megkapják a kezelési utasításokat.

Mindenkor a felhasználó felelőssége minden szükséges lépést megtenni azért, hogy a jog elvárásainak és a helyi szabályoknak eleget tegyen.

Jelen anyagbiztonsági adatlapban szereplő tájékoztatást, a biztonsággal kapcsolatos előírások ismertetéseként kell felfogni az elegy tekintetében, nem pedig az anyag elegy a garanciájaként.

**A 3. szakaszban említett mondatok szövegezése :**

|      |                                                |
|------|------------------------------------------------|
| H304 | Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet. |
|------|------------------------------------------------|

**Rövidítések és betűszavak :**

REACH : Regisztráció, értékelés, engedélyezés és A kémiai anyagok korlátozása

DNEL : Származtatott hatásmentes szint

STEL : Short-term exposure limit

TWA : Time Weighted Averages

TMP : Szakmai betegségek táblázata (Franciaország)

VLE : Exponálási határérték.

VME : Átlagos exponálási érték.

ADR : Európai Egyezmény a Veszélyes Áruk Szállításáról Közúton.

IMDG : Veszélyes Áruk Tengeri Szállítása

IATA : Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség

OACI : Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet (ICAO)

RID: Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról Szóló Szabályzat.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (Vízveszélyességi osztály).

PBT: Perzisztens, bioakkumulatív és toxikus.

vPvB: Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív.

SVHC : Nagyon veszélyes anyagok.